

# Toaster, Langschlitz Toaster fente longue Tostapane fessura lunga



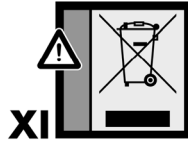
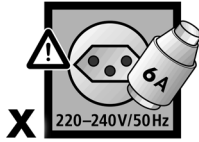
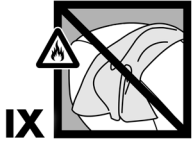
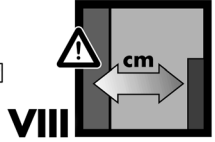
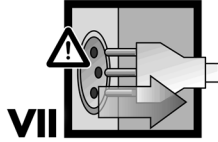
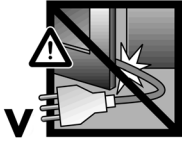
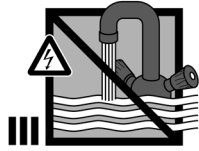
**Fust Service**  
0848 559 111 • [www.fust.ch](http://www.fust.ch)

**Betty Bossi**

## Inhalt / Sommaire / Indice

Sicherheit .....	4
Sicherheitshinweise .....	7
Vor der ersten Inbetriebnahme .....	14
Gerätebeschreibung .....	15
Inbetriebnahme .....	16
Reinigung und Pflege .....	19
Service .....	46
Reparatur .....	47
Technische Daten .....	48
Sécurité .....	5
Directives de sécurité .....	20
Avant la première mise en service .....	27
Description de l'appareil .....	28
Mise en service .....	29
Nettoyage et entretien .....	32
Service .....	46
Réparation .....	47
Données techniques .....	49
Sicurezza .....	6
Istruzioni di sicurezza .....	33
Prima della prima messa in funzione .....	40
Descrizione del dispositivo .....	41
Messa in funzione .....	42
Pulizia e manutenzione .....	45
Servizio .....	46
Riparazione .....	47
Dati tecnici .....	50

# Sicherheit / Sécurité / Sicurezza



### Hinweise zum Verständnis

Die nummerierten Warnbilder zeigen Ihnen Hinweise, die für Ihre Sicherheit wichtig sind. Bitte befolgen Sie diese, um allfällige Verletzungen zu vermeiden.

**I.** Bei beschädigtem Netzkabel Gerät zum nächsten FUST-Reparaturdienst bringen.

**II.** Gerät nicht auf heiße Flächen stellen.

**III.** Gerät nicht unter fließendes Wasser halten oder in Wasser tauchen.

**IV.** Keine scharfen Gegenstände verwenden.

**V.** Netzkabel nicht einklemmen.

**VI.** Gerät nicht selbst reparieren.

**VII.** Netzstecker aus der Steckdose ziehen.

**VIII.** Raum freihalten für das Gerät.

**IX.** Gerät nicht bedecken.

**X.** Gerät nur an Steckdosen mit der vorgesehenen Spannung hängen, siehe „Stromanschluss“/ Seite 12.

**XI.** Alle Elektrogeräte müssen im Interesse der Umwelt am Ende ihrer Lebensdauer einer ordnungsgemässen Entsorgung zugeführt werden. Ausgedientes Gerät durch Abtrennen des Ladekabels unbrauchbar machen und in Ihre FUST-Verkaufsstelle zur kontrollierten Entsorgung bringen.

### Remarques pour la compréhension

Les symboles d'avertissement numérotés du rabat de couverture vous montrent des directives qui sont importantes pour votre sécurité. Veuillez les observer pour éviter des blessures éventuelles.

**I.** Si le cordon est défectueux, apporter l'appareil au service de réparation FUST le plus proche.

**II.** Ne pas poser l'appareil sur des surfaces brûlantes.

**III.** Ne pas passer l'appareil sous l'eau courante ni le plonger dans l'eau.

**IV.** N'utilisez pas des objets coupants.

**V.** Veiller à ne pas coincer le cordon.

**VI.** Ne pas réparer vous-même l'appareil.

**VII.** Tirer la fiche hors de la prise.

**VIII.** Veiller à ce qu'il y ait suffisamment d'espace autour de l'appareil.

**IX.** Ne pas couvrir l'appareil.

**X.** Brancher l'appareil uniquement à une prise de courant de la tension indiquée, voir paragraphe „Branchement électrique“ / page 25.

**XI.** Afin de protéger l'environnement, tous les appareils électroniques doivent être éliminés dans le respect des dispositions applicables à la fin de leur durée de vie. Séparer le câble secteur de l'appareil usagé pour le rendre inutilisable et l'amener à votre point de vente FUST pour une élimination conforme.

### Notizie per la comprensione

I segni d'avvertimento numerati al risvolto di copertina Le mostrano istruzioni importanti per la Sua sicurezza. Le rispetti, per favore, per evitare eventuali ferimenti.

**I.** In caso di un danneggiamento del cavo d'alimentazione consegnare l'apparecchio al più vicino centro di riparazione FUST.

**II.** Non posizionare l'apparecchio su una superficie calda.

**III.** Non porre l'apparecchio sotto l'acqua corrente né immergerlo in acqua.

**IV.** Non utilizzare oggetti taglienti.

**V.** Non incastrare il cavo d'alimentazione.

**VI.** Non eseguire alcuna riparazione sull'apparecchio.

**VII.** Estrarre la spina dalla presa di corrente.

**VIII.** Lasciare spazio libero attorno all'apparecchio.

**IX.** Non coprire l'apparecchio.

**X.** Allacciare l'apparecchio solamente a una presa di corrente con la tensione prevista, veda il paragrafo „Allacciamento elettrico“ / pg. 38.

**XI.** Nell'interesse dell'ambiente tutti gli apparecchi elettrici devono essere smaltiti correttamente al termine della loro vita. Rendere inutilizzabile il dispositivo fuori uso scollegando il cavo di alimentazione e portarlo al punto vendita FUST per uno smaltimento controllato.

Liebe Kundin, lieber Kunde  
Wir gratulieren Ihnen zum Kauf dieses praktischen Toasters von Betty Bossi/FUST, mit dem Sie Ihre Brotwaren köstlich toasten, aufwärmen oder auftauen können.



**Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung vor der Installation und der ersten Inbetriebnahme des Gerätes aufmerksam durch.**

**Nur dann können Sie beste Ergebnisse und höchste Betriebssicherheit erzielen.**

**Beachten Sie unbedingt alle Sicherheitshinweise, um Unfälle und Schäden zu vermeiden. Bitte bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachlesen sorgfältig auf.**

**⚡ Bringen Sie die stromführenden Teile niemals mit Wasser in Kontakt. Nie mit Metallgegenständen (Gabeln, Messer etc.) eingeklemmte Toasts entfernen – es besteht akute Stromschlaggefahr! Sollte sich Brot eingeklemmt haben, den Toaster ausstecken, abkühlen lassen und dann mit einem Holzwerkzeug den Toast entfernen.**



**Berühren Sie nie die heißen Metallteile im Inneren und den Öffnungsschlitz des Toasters, Sie könnten sich verbrennen.**

**Vorsicht Brandgefahr!**

- Brot kann sich im Toaster entzünden oder Rauch erzeugen. Der Toaster darf deshalb nur unter ständiger Aufsicht benutzt werden. Bei Rauchentwicklung die CANCEL-Taste drücken und den Netzstecker ziehen. Aus diesem Grunde den Toaster auch nie in der Nähe von entflammaren Objekten wie Vorhängen, Geschirrtüchern etc. verwenden.

- Die Metallteile, vor allem der Öffnungsschlitz und der Brötchenaufsatz, werden während des Gebrauchs sehr heiss! Deshalb nie berühren!
- Gerät nie abdecken oder zur Lagerung in die Verpackung legen, solange es nicht komplett abgekühlt ist.
- Der Toaster darf nur am Stromnetz angeschlossen sein, solange er in Betrieb ist. Nach jedem Gebrauch ist unbedingt der Netzstecker zu ziehen.
- Verwenden Sie den Toaster niemals als Tellerwärmer. Stellen Sie nichts auf den Toaster. Wenn die Luftzirkulation behindert wird, besteht Brandgefahr!
- Toaster niemals bedecken, er könnte sich überhitzen und Feuer fangen!
- Niemals zuckerhaltige Toasts oder Brotwaren toasten (ausser auf dem Brötchenaufsatz).
- Lassen Sie den Toaster auskühlen, bevor Sie das Netzkabel um die Kabelaufwicklung am Geräteboden wickeln.
- Bratscheiben, die von der Grösse her nicht in den Öffnungsschlitz passen, in Papier oder Folie eingepacktes Brot oder Küchenutensilien dürfen nicht in den Toaster eingeführt werden.

### Gebrauch

- Der Toaster ist ausschliesslich für den privaten Gebrauch bestimmt. Verwenden Sie das Gerät nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jeglicher Missbrauch des Gerätes ist wegen der damit verbundenen Gefahren strengstens verboten! Wird das Gerät zweckentfremdet oder falsch bedient, kann keine Haftung für eventuelle Schäden übernommen werden.
- Wird das Gerät für gewerbliche Zwecke eingesetzt, erlischt jeder Garantieanspruch.
- Bitte achten Sie darauf, dass das Gerät niemals mit Wasser in Kontakt kommen darf.
- Berühren Sie niemals die Metallteile, während das Gerät angeschlossen ist, sie sind



sehr heiss, ebenso die austretende Wärme am Öffnungsschlitz. Verbrennungsgefahr!

- Verwenden Sie das Gerät nur zum Toasten von Brot. Jeder andere, vom Hersteller nicht empfohlene Einsatz, kann zu Bränden, Stromschlag und Verletzungen führen.
- Verwenden Sie nur Originalzubehör oder Zubehör, das ausdrücklich vom Hersteller empfohlen wird. Die Verwendung von falschem Zubehör kann zur Beschädigung des Gerätes führen.
- Wartung und Reparaturen, einschliesslich Austausch des Netzkabels, nur von Ihrem FUST-Reparaturdienst durchführen lassen. Gerät nie selbst auseinanderbauen. Für Reparaturen dürfen nur Original-Ersatzteile benutzt werden, anderenfalls könnte Ihr Gerät beschädigt oder Sie selbst verletzt werden.
- Gerät nie mit einer Zeitschaltuhr oder Fernbedienung in Betrieb nehmen.

### Benutzer

Das Gerät darf nur von Personen bedient werden, die mit dem Inhalt dieser Gebrauchsanweisung vertraut sind. Personen unter Alkohol- oder Medikamenteneinfluss sind nur unter Aufsicht befugt, das Gerät zu benutzen.

- Besondere Vorsicht gilt, wenn sich Kinder, ältere Personen oder Tiere in der Nähe des Gerätes befinden.
- Gerät nie unbeaufsichtigt in Betrieb lassen.
- **Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung bzw. Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die Gefahren, die bei der Benutzung entstehen könnten, verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.**
- Die Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht

durch Kinder vorgenommen werden, es sei denn, sie sind 8 Jahre oder älter und werden beaufsichtigt.

- Das Gerät und dessen Anschlussleitung sind von Kindern jünger als 8 Jahren fernzuhalten, insbesondere wenn das Gerät in Betrieb ist oder abkühlt.
- Entfernen Sie sich nie vom Gerät, solange der Netzstecker in der Steckdose steckt.

### Schutz für Kinder

**Elektrische Geräte sind kein Spielzeug für Kinder. Lassen Sie den Toaster deshalb nie unbeaufsichtigt, während er angeschlossen ist. Wenn Sie das Gerät in Anwesenheit von Kindern benutzen, sollten Sie besonders vorsichtig sein.**

- Gerät immer ausser der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Kinder dürfen nicht mit den Klebebändern und Verpackungsmaterialien des Gerätes spielen, da Lebensgefahr durch Ersticken droht.
- **Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.**

### Stromschlag (X)

Achten Sie darauf, dass Sie die unter Spannung stehenden Teile nie berühren. Ein elektrischer Schlag kann zu schweren Verletzungen oder sogar zum Tod führen. Bitte beachten Sie die nachfolgenden Vorschriften.

- **Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt, während es am Stromnetz angeschlossen ist.**
- Ziehen Sie immer den Netzstecker und lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie das Gerät reinigen oder wenn das Gerät nicht in Betrieb ist.
- Stecken Sie keine Gegenstände in die Geräteöffnungen. Legen Sie in den Öffnungsschlitz nur Brotwaren.
- **Prüfen Sie Ihren Toaster vor jedem Gebrauch. Um einen Stromschlag zu vermeiden, verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Kabel oder Netzstecker beschädigt sind oder das Gerät anderweitige Störungen aufweist, heruntergefallen oder beschädigt ist. Führen Sie Reparaturen niemals selbst durch, sondern**

**bringen Sie das Gerät zum nächsten FUST-Reparaturdienst, damit es überprüft und gegebenenfalls repariert werden kann.**

- Halten Sie das Gerät von Hitze, direkter Sonneneinstrahlung und scharfen Kanten fern.
- Benutzen Sie das Gerät nicht mit feuchten Händen. Bei feucht oder nass gewordenem Gerät oder Netzkabel, sofort mit Gummihandschuhen den Netzstecker ziehen. Nicht ins Wasser greifen. Das Gerät erst wieder in Betrieb nehmen, wenn es vom FUST-Reparaturdienst überprüft wurde.
- Tauchen Sie das Netzkabel, den Netzstecker oder das Gerät selbst niemals ins Wasser oder in andere Flüssigkeiten.

### **Netzkabel (I, II, III, IV, V, VI, VII)**

- Prüfen Sie vor jeder Inbetriebnahme, ob sich das Netzkabel in einwandfreiem Zustand befindet.
- Im Falle eines beschädigten Stromkabels muss dieses durch den FUST-Reparatur-

dienst ersetzt werden, da dazu Spezialwerkzeug erforderlich ist. Klemmen Sie das Netzkabel nicht ein und schützen Sie es vor heißen Gegenständen.

- Ziehen Sie den Stecker niemals am Netzkabel oder mit nassen Händen aus der Steckdose.
- Eine Beschädigung des Netzkabels kann einen Kurzschluss, Feuer und/oder Stromschlag verursachen.
- Ziehen Sie nie den Netzstecker, um das Gerät während des Toastvorgangs auszuschalten, dadurch könnte es beschädigt werden. Schalten Sie das Gerät immer erst mit der CANCEL-Taste aus.
- Ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist.
- Verlegen Sie das Netzkabel immer so, dass niemand darüber stolpern kann. Es könnten Verletzungen auftreten oder das Gerät könnte beschädigt werden.
- Gerät nicht am Kabel ziehen oder tragen.

- Lassen Sie das Netzkabel nicht herunterhängen, damit niemand das Gerät herunterziehen oder sich daran verletzen kann.
- Das Netzkabel darf nicht mit den heissen Geräteteilen in Berührung kommen.
- Keine schweren Gegenstände bzw. das Gerät selbst auf das Netzkabel stellen. Kurzschluss- und Brandgefahr!
- Wickeln Sie das Netzkabel komplett ab, bevor Sie den Netzstecker in eine Steckdose stecken.
- Knicken Sie das Netzkabel nicht und wickeln Sie es nur um die Kabelaufwicklung am Boden, wenn das Gerät abgekühlt ist.
- Den Netzstecker niemals in eine lockere oder beschädigte Steckdose stecken. Stromschlag- und Brandgefahr!
- Vor dem Reinigen und Warten immer Gerät ausschalten und vom Netz trennen.
- Verwenden Sie niemals ein defektes Stromkabel. Im Falle einer Beschädigung kontaktieren Sie bitte den FUST-Reparaturdienst.
- Ein Verlängerungskabel sollten Sie nur verwenden, wenn sich dieses in einwandfreiem Zustand befindet.
- Bei Nichtbenutzung des Toasters muss das Gerät ausgesteckt sein.

### **Stromanschluss (I, X)**

 **Ein nicht ordnungsgemäßer Umgang mit Strom kann tödliche Folgen haben.**

- Schliessen Sie den Toaster nur an eine Steckdose mit Wechselstrom mit einer Spannung von 220-240V/50 Hz an. Als Mindestabsicherung der Steckdose gilt 6 Ampère (siehe auch Angaben auf dem Typenschild).
- Greifen Sie keinesfalls nach einem Gerät, das ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie immer erst den Netzstecker, bevor Sie es herausnehmen.
- Prüfen Sie Gerät und Kabel regelmässig auf Schäden. Ein beschädigtes Gerät nicht in Betrieb nehmen.
- Als zusätzlichen Schutz empfehlen wir die Installation eines Fehlerstrom-Schutz-

schalters (max. 30 mA). Ihr Elektroinstallateur berät Sie gerne.

### **Standort (II, III, VIII, IX)**

- Während des Betriebs ist das Gerät ausserhalb der Reichweite von Kleinkindern, Tieren oder Personen mit Beeinträchtigungen zu halten.
- Benutzen Sie das Gerät nur an einem gut belüfteten Ort, an dem die Hitze frei entweichen kann. Verwenden Sie den Toaster daher nie in einem Wandschrank, auf einem Regal oder in der Nähe von brennbaren Gegenständen wie Vorhängen o. ä.
- Platzieren Sie das Kabel so, dass niemand darüber stolpern kann.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht herunterhängen, damit niemand das Gerät herunterziehen oder sich daran verletzen kann.
- Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien und halten Sie es von Hitze und offenen Flammen fern.
- Stellen Sie das Gerät auf eine trockene, feste und hitzebeständige Oberfläche,

nicht auf einen weichen Untergrund wie z. B. auf eine Kunststoffischdecke. Das Gerät darf auch nicht auf einen empfindlichen Untergrund wie einen Glastisch, ein Tischtuch, lackierte Möbel etc. gestellt werden.

- Wir empfehlen eine thermoisolierte Unterlage zu verwenden.
- Stellen Sie das Gerät niemals in der Nähe von Apparaten auf, die Wärme abgeben wie z. B. Öfen, Gasherde, Backplatten, etc.
- Der Toaster darf weder extremer Sonneneinstrahlung noch Regen ausgesetzt werden.
- Das Gerät nicht in Räumen mit explosiven oder entflammbaren Stoffen bzw. Flüssigkeiten betreiben (z.B. Haar- oder Deospray, Verdünnungsmittel, Ölfarben etc.).
- Sorgen Sie dafür, dass nichts auf das Gerät fallen kann und das Gerät selbst nirgends herunterfallen kann.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser (z.B. Spülbecken, Schwimmbecken etc.).

## Vor der ersten Inbetriebnahme

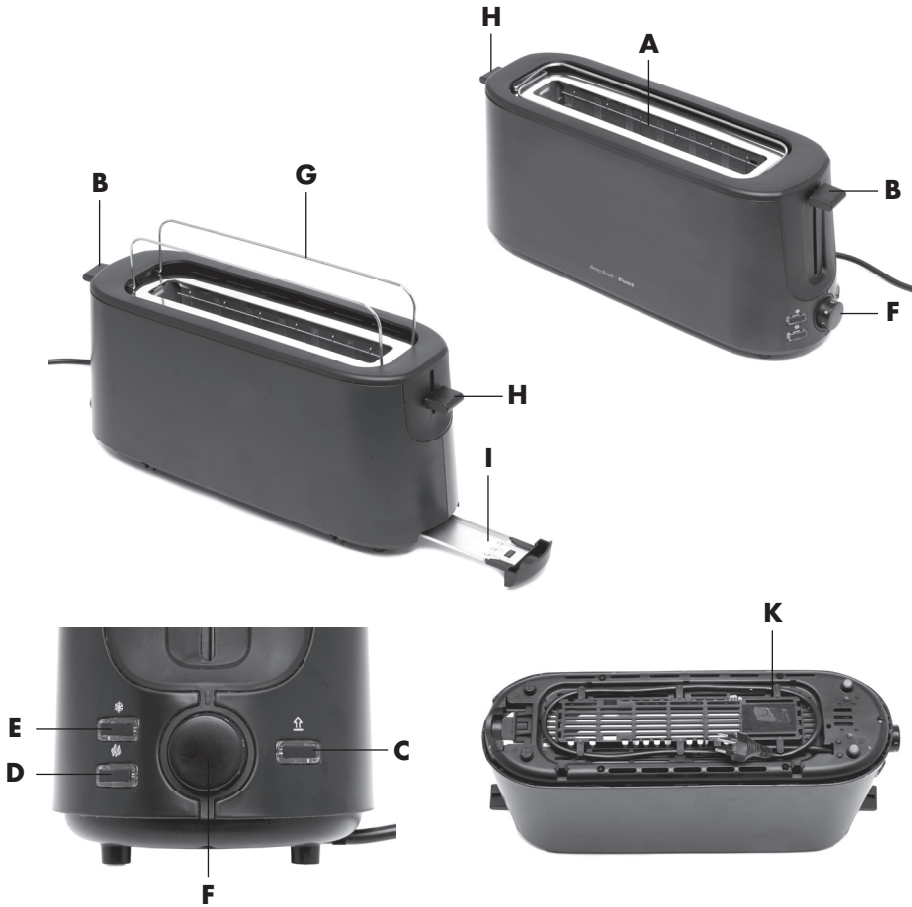
- Das Gerät braucht auf allen Seiten einen Mindestabstand von 20 cm zum nächsten Gegenstand oder zur nächsten Wand, damit die Luft frei zirkulieren kann und das Gerät sich nicht überhitzt.
- Bedecken Sie das Gerät auf keinen Fall, der Raum über dem Toaster muss frei sein.
- Die Tasten, der Röstgradregler und die Geräteteile (inkl. Netzkabel und Stecker) sollten niemals mit Wasser, Flüssigkeiten oder Dampf in Berührung kommen.

### Vor der ersten Inbetriebnahme

- Nehmen Sie den Toaster aus der Verpackung und entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien. Achten Sie darauf, dass mit diesen keine Kinder spielen, vor allem nicht mit Plastiktüten (Erstickengefahr).
- Überprüfen Sie, ob der Toaster unbeschädigt ist. Wenn nicht, wenden Sie sich an den nächsten FUST-Kundendienst.

- Überprüfen Sie vor Gebrauch immer, ob sich der Gerätestecker und die Steckdose in einwandfreiem Zustand befinden. Ungenügender Kontakt könnte das Gerät beschädigen.
- Reinigen Sie das Gehäuse des Toasters aussen mit einem leicht feuchten Tuch, dann trocknen Sie alles.
- Überprüfen Sie, ob die Krümelschublade (**I**) eingesetzt ist, entrollen Sie das Netzkabel vollständig und schliessen Sie den Netzstecker an die Steckdose an.
- Bevor Sie das Gerät das erste Mal zum Toasten benutzen, stellen Sie den Röstgradregler (**F**) auf die mittlere Position 3 und drücken Sie den Bedienungshebel (**B**) nach unten. Dies beseitigt die unangenehme Geruchsbildung bei neuen Geräten.

# Gerätebeschreibung



## Gerätebeschreibung

- A** Öffnungsschlitz mit Automatik-Zentrierung
- B** Bedienungshebel
- C** CANCEL-Taste mit Kontrolllicht
- D** Aufwärm-Taste (REHEAT) mit Kontrolllicht
- E** Auftau-Taste (DEFROST) mit Kontrolllicht
- F** Röstgradregler, stufenlos verstellbar
- G** Brötchenaufsatz
- H** Hebel zum Aufstellen und Senken des Brötchenaufsatzes
- I** Krümelschublade (herausziehbar)
- K** Kabelaufwicklung am Boden des Geräts

**⚡ Ein Stromschlag kann tödlich sein! Befolgen Sie bitte die Sicherheitsvorschriften!**

## Röstgradregler (F) einstellen

Stellen Sie den Röstgradregler (F) auf die gewünschte Position, die je nach Art und Dicke des Brotes variieren kann und stufenlos einstellbar ist. Bei Stufe 1 röstet das Brot am hellsten, bei Stufe 7 am dunkelsten.



### Tipps:

Beim ersten Toasten empfehlen wir, den Röstgradregler auf 3 oder 4 zu stellen.

Bei einer Scheibe Brot den Röstgradregler niedriger stellen als bei zwei Scheiben! Denn eine Scheibe Brot toastet auf der gleichen Stufe dunkler als zwei Scheiben Brot.

Wenn Sie mehrere Toastvorgänge hintereinander durchführen, bedenken Sie, dass die späteren Brotscheiben auf der gleichen Stufe dunkler toasten.

### Tipps:

Wir empfehlen, den Röstgradregler auf die Stufe 1 bis 3 zu stellen, wenn Sie dünne Brötchen oder Croissants auf dem Brötchenaufsatz toasten, da sie eine kürzere Toastzeit benötigen.

## Toasten

- Prüfen Sie vor Toastbeginn immer, ob die Krümelschublade (I) eingeschoben ist und leeren Sie diese immer wieder.
- Stecken Sie den Netzstecker in eine passende Steckdose.
- Legen Sie die Brotscheiben ein. Wenn Sie nicht die ganze Schlitzbreite ausnutzen, sollten Sie die Brotscheiben in die Mitte des Öffnungsschlitzes schieben.
- Schieben Sie den Bedienungshebel (B) nach unten, um den Röstbetrieb zu starten. Der Bedienungshebel rastet unten nur ein, wenn das Gerät eingesteckt ist. Achten Sie darauf, dass die Brotscheiben nicht über den Toaster hinausragen, denn der überstehende Teil wird nicht getoastet.
- Am Ende der Röstzeit schaltet sich das Gerät automatisch aus und die Brotscheiben kommen nach oben.
- Nehmen Sie das Brot vorsichtig aus dem Schlitz, damit Sie sich nicht verbrennen. Sollten Sie dazu eine Zange als Hilfsmittel benötigen, sollte diese aus hitzebeständigem Kunststoff oder aus Holz sein.



## Gesundheitstipp:

Schwarze und verbrannte Toasts sollten nicht gegessen werden, gesunde Toasts sind nur leicht gebräunt.

- Wenn eine Brotscheibe steckenbleibt, trennen Sie den Toaster vom Netz, lassen ihn abkühlen und entfernen Sie dann die Brotscheibe durch vorsichtiges Auf- und Abbewegen des Bedienungshebels oder – wenn es so nicht klappt – mit einem stumpfen Holz-Werkzeug (Kelle). Achten Sie darauf, die Heizelemente oder andere Geräteteile nicht zu beschädigen, wenn Sie das Brot mit einem Holz-Werkzeug entfernen!
- **Stecken Sie auf keinen Fall metallische Gegenstände in den heißen Toaster. Kurzschluss-Gefahr!**

## Tipp:

Verfolgen Sie den Toastvorgang. Sie können den Toastvorgang jederzeit mit der CANCEL-Taste beenden, sollte das Brot schon vorher die richtige Röstung haben.

## CANCEL-Taste (C)

- Dieses Gerät verfügt über eine CANCEL-Taste (C), mit der Sie den Röstvorgang jederzeit unterbrechen können. Durch Drücken der CANCEL-Taste wird das Gerät ausgeschaltet und die Brotscheiben kommen nach oben.
- Sollte sich während des Toastvorgangs Rauch entwickeln, sofort die CANCEL-Taste (C) drücken und den Netzstecker ziehen.

## Auftau-Taste (DEFROST, E)

Legen Sie die gefrorenen Brotscheiben ein und drücken Sie den Bedienungshebel (B) nach unten. Drücken Sie nun die Auftautaste DEFROST (E), das Funktionslicht leuchtet auf. Stellen Sie den Röstgradregler auf den gewünschten Bräunungsgrad. Wenn das Brot aufgetaut und getoastet ist, kommt es automatisch nach oben.

## Tipp:

Wenn gefrorene Toasts nicht gleichmässig braun werden, liegt das an den Eiskristallen, die sich ungleichmässig gebildet haben. Nur frisches Toastbrot wird garantiert gleichmässig gebräunt.

## Aufwärm-Taste (REHEAT, D)

- Damit können Sie bereits Getoastetes nochmals erwärmen, ohne es zu toasten.
- Den Röstgradregler müssen Sie beim Aufwärmen nicht einstellen, da er ausser Funktion ist.
- Legen Sie die Brotscheiben ein und drücken Sie den Bedienungshebel (B) nach unten. Drücken Sie nun die Aufwärm-Taste REHEAT (D), das Funktionslicht leuchtet auf. Am Ende der Aufwärmzeit kommt Ihr Brot automatisch nach oben. Wichtig: Nur ungebuttertes Brot aufwärmen!

## Brötchenaufsatz (G)

Wenn Sie z. B. Croissants leicht antoasten wollen, stellen Sie den Brötchenaufsatz mit dem Hebel (H) ganz nach oben und legen Sie das Croissant darauf, dann schalten Sie den Toaster wie gewöhnlich ein.



## Praktische Hinweise

Sie können mit diesem Toaster alle Brotsorten toasten: Baguette, Toastbrot, Bauernbrot usw.

- Brot vom Vortag enthält weniger Feuchtigkeit. Durch das Toasten wird es schneller knusprig als frisches Brot.
- Wählen Sie für dünnes oder trockenes Brot einen niedrigeren Röstgrad.
- Wenn Sie mehrere Brotscheiben hintereinander toasten, wird der Bräunungsgrad trotz gleicher Einstellung intensiver.
- Der Öffnungsschlitz eignet sich nur für Brotscheiben in Normalgröße. Wollen Sie Brötchen, Brot in ungewöhnlicher Form oder Gebäck toasten, benutzen Sie immer den Brötchenaufsatz (G).
- Um ein möglichst gleiches Toastergebnis zu erzielen, empfehlen wir, zwischen 2 Toastvorgängen immer 30 Sekunden zu warten.

## Brandgefahr

- Erwärmen Sie keine Toasts mit Belag oder Füllungen, wie z. B. Pizza. Fett (Butter, Margarine, Käse, Schokolade etc.) erst nach dem Toasten aufstreichen, denn Fett entzündet sich sehr leicht. Verwenden Sie das Gerät daher auch nicht zum Aufwärmen oder Auftauen von tiefgekühlten Gerichten.

- Brötchen oder Croissants niemals direkt auf den Öffnungsschlitz legen, sondern immer den Brötchenaufsatz aufstellen und die Brotwaren darauflegen.
- Wickeln Sie das Brot nicht ein. Plastikfolie schmilzt und kann sich entzünden. Alufolie reflektiert die Hitze und führt dadurch zur Beschädigung des Toasters. Kurzschluss-Gefahr!
- Sollte sich Rauch entwickeln, immer sofort die CANCEL-Taste drücken.
- Niemals eingeklemmte Brotscheiben entfernen, solange der Netzstecker steckt! Immer erst Netzstecker ziehen und Gerät abkühlen lassen.

### Nach dem Gebrauch

- Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es transportieren, reinigen oder lagern.
- Stopfen Sie das Netzkabel niemals in den Öffnungsschlitz. Warten Sie, bis das Gerät abgekühlt ist und wickeln Sie das Netzkabel um die Kabelaufwicklung am Boden des Geräts.

### Reinigung und Pflege

Vor Beginn der Reinigung achten Sie bitte darauf, dass der Toaster kalt und nicht ans Netz angeschlossen ist.

- Ziehen Sie die Krümelschublade (I) aus dem Gerät und leeren Sie sie. Drehen Sie das Gerät auf den Kopf und schütteln Sie es etwas, damit die zwischen den Heizelementen hängengebliebenen Krümel herausfallen.
- Stecken Sie niemals irgendwelche Metallgegenstände in das Innere des Gerätes, da dies schwere Beschädigungen hervorrufen kann.
- Reinigen Sie das Gehäuse aussen mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie keine Scheuerlappen, Stahlwolle, scheuernden Reinigungsmittel, Azeton oder Alkohol!

**Tauchen Sie den Toaster niemals ins Wasser und halten Sie ihn niemals unter fließendes Wasser.**


Chère cliente, cher client

Nous vous félicitons pour l'achat de ce grille-pain pratique de Betty Bossi/FUST qui vous permettra de griller délicieusement votre pain, de le réchauffer ou de le décongeler.



**Avant d'installer et d'utiliser votre nouvel appareil, nous vous conseillons de lire attentivement ce mode d'emploi. Cela vous permettra d'en tirer les meilleurs résultats et de garantir une utilisation en toute sécurité.**

**Veillez respecter impérativement toutes les consignes de sécurité pour éviter tout risques d'accidents et de dommages. Nous vous prions de conserver cette notice d'utilisation, afin de vous permettre de vous y référer éventuellement plus tard.**

 **Ne mettez jamais les pièces conductrices de courant en contact avec de l'eau. Ne retirez jamais du pain coincé dans l'appareil avec des objets en métal (fourchette, couteau, etc.) – Risque important d'électrocution ! Si du pain est coincé dans l'appareil, débranchez l'appareil, laissez-le refroidir puis retirez le pain avec un ustensile en bois.**



**Ne touchez jamais les parties en métal à l'intérieur de l'appareil ainsi que la fente du grille-pain, vous risqueriez de vous brûler.**

**Attention !  
Risque d'incendie !**

- Le pain peut s'enflammer dans le grille-pain ou dégager de la fumée. C'est pourquoi le grille-pain ne doit être utilisé que s'il est surveillé en permanence. En cas de développement de fumée, appuyez sur la touche arrêt et débranchez l'appareil. Pour les mêmes raisons, l'appareil ne doit pas être utilisé à proximité d'objets inflammables comme des rideaux, des torchons, etc.

## Directives de sécurité

- Les parties en métal, en particulier la fente et le support viennoiserie, deviennent très chaudes pendant l'utilisation de l'appareil. Ne les touchez en aucun cas !
- Ne recouvrez jamais l'appareil et ne le rangez jamais dans son emballage avant qu'il ne soit complètement refroidi.
- Ne laissez le grille-pain branché que pendant son utilisation. Débranchez dans tous les cas le grille-pain après utilisation.
- N'utilisez jamais le grille-pain comme chauffe-plat. Ne placez rien sur le grille-pain. Risque d'incendie si l'air ne peut pas circuler librement !
- Ne recouvrez jamais le grille-pain. Il risquerait de surchauffer et de provoquer un incendie !
- Ne grillez jamais du pain contenant du sucre (sauf sur le support viennoiserie).
- Laissez le grille-pain refroidir avant d'enrouler le cordon dans le compartiment prévu à cet effet en-dessous de l'appareil.

- N'introduisez jamais des tartines qui sont trop grandes pour la fente dans l'appareil ainsi que du pain enveloppé dans du papier ou un film plastique et des ustensiles de cuisine.

### Usage

- Le grille-pain est destiné exclusivement à un usage ménager. N'utilisez l'appareil que comme indiqué dans ce mode d'emploi. Tout emploi abusif est strictement interdit en raison des risques éventuels ! En cas d'une utilisation abusive ou d'une fausse manipulation de l'appareil, aucune responsabilité ne peut être assumée pour les dommages éventuels.
- Si l'appareil est utilisé à des fins professionnelles, ceci met fin à tout garantie.
- Prenez soin que l'appareil n'entre jamais en contact avec de l'eau.
- N'effleurez jamais les parties en métal lorsque l'appareil est branché. Elles sont très chaudes ainsi que la chaleur qui se dégage de la fente de l'appareil. Risque de brûlures !

- Utilisez l'appareil exclusivement pour faire griller du pain. Toute autre utilisation non recommandée par le fabricant peut entraîner un incendie, un court-circuit ou des blessures.
- Utilisez uniquement des accessoires d'origine et les pièces de rechange explicitement recommandées par le fabricant. L'utilisation d'accessoires non conformes peut entraîner un endommagement de l'appareil.
- Faites faire l'entretien et les réparations, y compris le remplacement du cordon électrique, uniquement par votre service de réparation FUST. Ne démontez jamais vous-même l'appareil. Lors des réparations, servez-vous exclusivement des pièces de remplacement originales FUST, sinon votre appareil risque d'être endommagé ou vous risquez d'être blessé.
- Ne mettez jamais l'appareil en fonction à l'aide d'une minuterie ou d'une télécommande.

### Utilisateurs

Cet appareil ne doit être utilisé que par des personnes familiarisées avec le contenu de ce mode d'emploi. Les personnes sous influence d'alcool ou de médicaments sont seulement autorisées à utiliser l'appareil sous surveillance.

- Soyez particulièrement prudent si des enfants, personnes âgées ou animaux se trouvent à proximité de l'appareil.
- Ne jamais laisser l'appareil en fonctionnement sans surveillance.
- **Les enfants à partir de 8 ans ainsi que les personnes avec des déficiences physiques, sensorielles ou intellectuelles et des personnes mal instruites ou mal informées peuvent utiliser cet appareil lorsqu'ils sont supervisés ou instruits consciencieusement et qu'ils ont compris les risques y liés. Ne laissez jamais les enfants jouer avec l'appareil.**
- **Il est interdit aux enfants de moins de 8 ans de faire des travaux de nettoyage ou**

**d'entretien auprès de l'appareil. Les enfants âgés de 8 ans ou plus doivent être supervisés.**

- Tenez l'appareil et son cordon à l'écart des enfants de moins de 8 ans, tout particulièrement quand l'appareil est en service ou en train de refroidir.
- Ne vous éloignez jamais de l'appareil lorsqu'il est encore branché.

### **Protection des enfants**

**Les appareils électriques ne sont pas des jouets pour les enfants. Ne laissez jamais le grille-pain sans surveillance lorsqu'il est branché. Lorsque vous utilisez l'appareil à proximité d'enfants, vous devez être encore plus vigilant.**

- Gardez l'appareil toujours hors de la portée des enfants.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec les bandes adhésives et les emballages de l'appareil, il y a risque de mort par étouffement.
- **Les enfants doivent être surveillés afin de les empêcher de jouer avec l'appareil.**

### **Risque de décharge électrique (X)**

Faites attention à ne pas toucher les pièces sous tension. Une secousse électrique peut provoquer de graves blessures ou même entraîner la mort. Veuillez vous conformer aux directives suivantes.

- **Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché.**

- Débranchez toujours l'appareil et laissez-le refroidir avant de le nettoyer ou lorsque l'appareil n'est pas en marche.

- N'introduisez pas d'objets dans les ouvertures de l'appareil. N'insérez que du pain dans la fente du grille-pain.

- **Vérifiez l'état du grille-pain avant sa mise en service. Afin d'éviter un choc électrique, n'utilisez pas l'appareil lorsque le cordon ou la prise est endommagé ou lorsque l'appareil présente une quelconque anomalie ou a subi une chute. N'essayez jamais de réparer l'appareil vous-même. Remettez-le au service après vente FUST le plus**

### **proche qui pourra le vérifier et, si nécessaire, réparer.**

- Evitez d'exposer l'appareil directement aux rayons du soleil. Maintenez-le à l'écart de la chaleur et de rebords tranchants.
- N'utilisez pas l'appareil si vos mains sont humides. Si l'appareil ou le cordon est humide, enfilez aussitôt des gants en caoutchouc et débranchez-le. Ne cherchez pas à attraper l'appareil s'il est tombé dans l'eau. Ne remettez l'appareil en marche qu'après vérification par le service après-vente de FUST.
- Ne plongez jamais le cordon, la prise ou l'appareil lui-même dans de l'eau ou tout autre liquide.

### **Cordon d'alimentation (I, II, III, IV, V, VI, VII)**

- Vérifiez avant chaque mise en service que le cordon d'alimentation est en bon état.
- Si le cordon d'alimentation est défectueux, vous devez le faire remplacer par le service après-vente FUST puisque cela nécessite des outils spé-

ciaux. Ne pliez et ne tordez pas le cordon et protégez-le d'objets chauds.

- Ne débranchez jamais l'appareil en tirant sur le cordon ni en touchant la prise avec des mains humides.
- L'endommagement du cordon d'alimentation peut provoquer un court circuit, un incendie et/ou une décharge électrique.
- Ne débranchez jamais le grille-pain pour éteindre l'appareil pendant qu'il grille du pain, vous risqueriez de l'endommager. Eteignez toujours tout d'abord l'appareil avec la touche arrêt.
- Débranchez toujours l'appareil quand il n'est pas en service.
- Placez le cordon d'alimentation de telle façon qu'on ne puisse pas trébucher dessus. On pourrait se blesser ou bien l'appareil pourrait être endommagé.
- Ne tirez et ne portez pas l'appareil en le tenant par le cordon.
- Ne pas laisser pendre le cordon d'alimentation, afin



que l'appareil ne tombe pas ou que personne ne se blesse.

- Le cordon d'alimentation ne doit jamais toucher les surfaces et pièces chaudes de l'appareil.
- Ne posez pas d'objets lourds ou l'appareil lui-même sur le cordon d'alimentation. Risque de court circuit et d'incendie !
- Déroulez entièrement le cordon électrique avant de brancher l'appareil dans une prise secteur.
- Ne pliez jamais le cordon et ne l'enroulez dans le compartiment prévu à cet effet en-dessous de l'appareil que lorsque celui-ci est entièrement refroidi.

### **Branchement électrique (I, X)**

 **Une mauvaise utilisation du courant peut provoquer la mort.**

- Ne branchez le grille-pain qu'à une prise électrique de courant alternatif avec une tension de 220-240 V/ 50Hz. Le fusible de protection de la prise doit être

de 6 ampères au minimum (référez-vous aux données figurant sur la plaque signalétique).

- Ne branchez jamais la fiche du réseau dans une prise endommagée ou mal fixée. Risque de décharge électrique et d'incendie !
- Eteignez toujours l'appareil et débranchez-le avant de le nettoyer ou d'effectuer des travaux d'entretien.
- N'utilisez jamais de cordon d'alimentation défectueux. Contactez le service après-vente de FUST en cas d'un mauvais fonctionnement.
- Utilisez seulement des rallonges électriques en bon état.
- En cas de non-utilisation, il est nécessaire de débrancher l'appareil.
- Ne portez en aucun cas la main à un appareil qui est tombé dans l'eau. Débranchez toujours d'abord la fiche réseau avant de le sortir.
- Vérifiez de temps en temps que l'appareil et la fiche sont

en bon état. Un appareil endommagé ne doit pas mettre en service.

- Pour une protection supplémentaire, il est conseillé de faire installer un disjoncteur protecteur (max. 30 mA). Votre installateur électricien est à votre disposition.

### **Emplacement (II, III, VIII, IX)**

- Pendant son emploi, veillez à ce que l'appareil ne se trouve pas à portée de main des enfants, personnes présentant un handicap ou près des animaux domestiques.
- Utilisez l'appareil exclusivement dans un endroit bien aéré, où la chaleur peut s'échapper librement. C'est pourquoi vous ne devez jamais utiliser le grille-pain dans un placard, sur une étagère ou à proximité d'objets inflammables comme des rideaux ou similaire.
- Placez le cordon de l'appareil de manière à ce que personne ne risque de trébucher.
- Ne laissez pas pendre le cordon pour que personne ne

puisse renverser l'appareil ni se blesser.

- N'utilisez pas cet appareil à l'extérieur et tenez-le éloigné de l'humidité, de la chaleur et de flammes nues.
- Posez l'appareil sur une surface sèche, dure et résistante à la chaleur, pas sur une surface molle comme une nappe en plastique par exemple. L'appareil ne doit pas non plus être posé sur une surface sensible comme une table en verre, une nappe, des meubles peints etc.
- Nous vous recommandons d'utiliser un support thermo-isolé.
- Ne posez jamais l'appareil à proximité d'appareils qui produisent de la chaleur comme par exemple un four, une gazinière, une plaque de cuisson etc.
- Le grille-pain ne doit être soumis ni à un ensoleillement extrême, ni à la pluie.
- Ne pas utiliser l'appareil dans des pièces contenant des matières explosives ou inflammables (par exemple

## Avant la première mise en service

du spray pour cheveux ou déodorant, diluants, peinture à l'huile).

- Assurez-vous que rien ne peut tomber sur l'appareil, et que l'appareil lui-même ne peut pas tomber.
- N'utilisez jamais l'appareil à proximité de l'eau (par ex. un évier, une piscine etc.).
- Respectez un écart d'au moins 20 cm entre l'appareil et le mur ou un objet le plus proche afin que l'air puisse circuler librement autour de l'appareil et que l'appareil ne surchauffe pas.
- Ne couvrez l'appareil en aucun cas, l'espace au-dessus de l'appareil doit être libre.
- Les touches, le thermostat ou les éléments de l'appareil (y compris le cordon et la prise) ne doivent jamais entrer en contact avec de l'eau, des liquides ou de la vapeur.

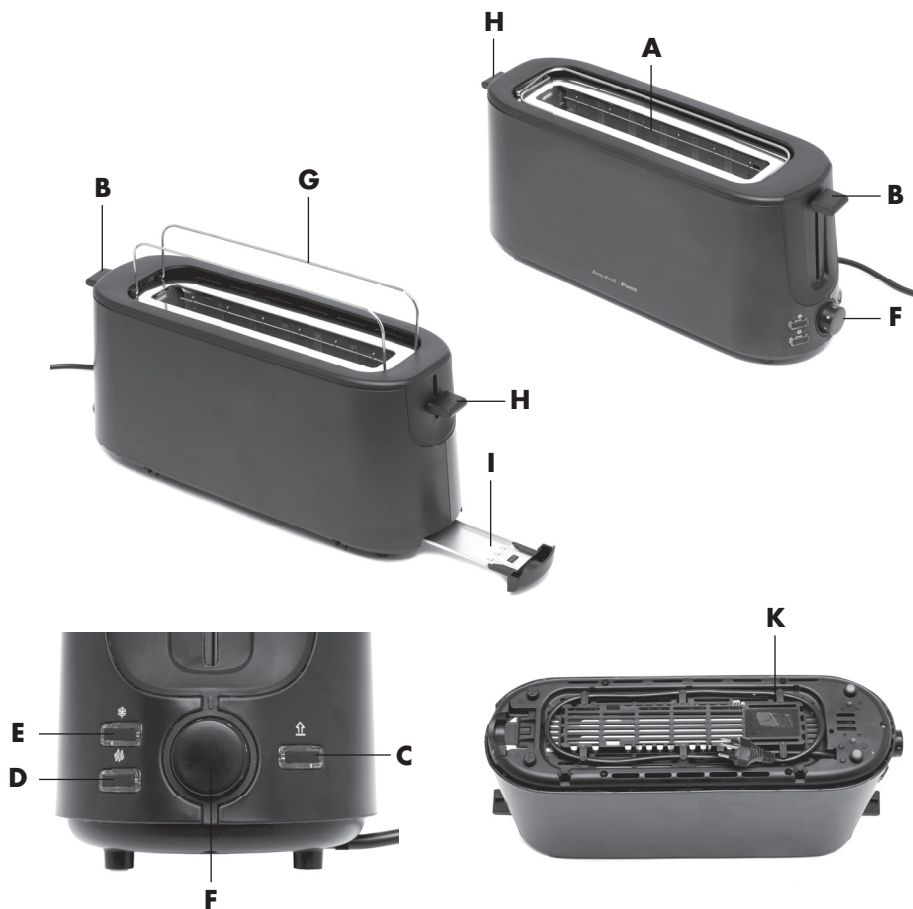
### Avant la première mise en service

- Sortez l'appareil de son emballage et retirez tous les matériaux d'emballage,

les autocollants et les films protecteurs. Assurez-vous que des enfants ne jouent pas avec, surtout avec les sacs plastiques (risque d'étouffement).

- Vérifiez que le grille-pain n'est pas endommagé. Si c'est le cas, contactez votre service client FUST.
- Vérifiez toujours avant l'usage que le cordon d'alimentation, la fiche et la prise électrique sont en bon état. Un contact insuffisant pourrait endommager l'appareil.
- Nettoyez les parois extérieures du grille-pain avec un chiffon légèrement humide puis séchez le tout.
- Vérifiez que le tiroir ramasse-miettes (I) est bien en place, déroulez entièrement le cordon et branchez l'appareil dans une prise secteur.
- Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, placez le thermostat (F) sur la position médiane 3 et abaissez le levier de descente du pain (B). Cela permet d'éliminer l'odeur désagréable qui se dégage d'appareils neufs.

## Description de l'appareil



### Description de l'appareil

**A** Fente avec centrage automatique

**B** Levier de descente du pain

**C** Touche arrêt avec témoin

**D** Touche de réchauffage (REHEAT) avec témoin

**E** Touche de décongélation (DEFROST) avec témoin

**F** Thermostat, réglable en continu

**G** Support viennoiserie

**H** Levier pour soulever ou rabattre le support viennoiserie

**I** Tiroir ramasse-miettes (amovible)

**K** Compartiment de rangement du cordon, situé en-dessous

## Mise en service

**⚡ Un court-circuit peut être mortel !**  
**Respectez les consignes de sécurité !**

### Réglage du thermostat (F)

Placez le thermostat (F) sur la position souhaitée qui peut varier selon la variété de pain et l'épaisseur des tranches. Le thermostat est réglable en continu. Sur la position 1 le pain sera moins grillé, sur la position 7 il sera grillé au maximum.



#### Conseils :

Lors de la première utilisation, nous vous recommandons de placer le thermostat sur 3 ou 4.

Si vous voulez griller une tranche de pain, sélectionnez un réglage du thermostat plus faible que pour deux tranches! En effet, en utilisant le même réglage du thermostat, une tranche de pain sera plus grillée que de deux tranches de pain.

Si vous voulez griller plusieurs tranches de pain les unes après les autres, prenez compte que les premières tranches de pain seront moins grillées que les suivantes même si le réglage du thermostat reste le même.

#### Conseils :

Nous vous recommandons de placer le thermostat sur la position 1 à 3 lorsque vous grillez des petits pains ou des croissants sur le support viennoiserie car ils nécessitent une durée moins longue.

### Griller du pain

- Avant de griller du pain, vérifiez toujours que le tiroir ramasse-miettes (I) est bien placé dans l'appareil et videz-le régulièrement.
- Branchez l'appareil dans une prise secteur appropriée.
- Mettez les tranches de pain dans l'appareil. Si vous n'utilisez pas toute la largeur de la fente, nous vous recommandons de placer la tranche de pain au centre de la fente.
- Abaissez le levier de descente du pain (B) pour faire griller le pain. Le levier ne s'enclenche en bas que si l'appareil est branché. Prenez soin que les tranches de pain ne soient plus grandes que la fente, car la partie qui dépasse du grille-pain ne sera pas grillée.
- Une fois le pain grillé, l'appareil s'éteint automatiquement et les tranches de pain sont éjectées vers le haut.
- Retirez le pain de la fente avec précaution afin de ne pas vous brûler. Si vous avez besoin d'une pince pour cela, celle-ci doit être en plastique résistant à la chaleur ou en bois.

### Conseil sanitaire :

Nous vous recommandons de ne pas consommer du pain trop grillé ou brûlé. Seul du pain légèrement grillé est sain.

- Si une tranche de pain reste coincée, débranchez l'appareil, laissez-le refroidir puis retirez la tranche de pain avec précaution en relevant et puis rabaisant plusieurs fois le levier de descente du pain ou – si cela ne fonctionne pas – à l'aide d'un ustensile en bois (louche). Prenez soin de ne pas endommager les éléments chauffants ou les autres parties de l'appareil lorsque vous retirez le pain à l'aide d'une pince en bois !

- **N'introduisez en aucun cas des objets en métal dans le grille-pain chaud. Risque de court-circuit !**

### Conseil :

Observez le grillage du pain. Vous pouvez interrompre l'appareil à tout moment avec la touche arrêt, si le pain est suffisamment grillé

### Touche arrêt (C)

- Cet appareil dispose d'une touche arrêt (C) qui vous permet d'interrompre le grillage du pain à tout moment. En appuyant sur cette touche, l'appareil s'éteint et les tranches de pain sont éjectées vers le haut.

- Si de la fumée se dégage pendant l'utilisation de l'appareil, appuyez immédiatement sur la touche arrêt (C) et débranchez l'appareil.

### Touche de décongélation (DEFROST, E)

Placez les tranches de pain congelées dans l'appareil et enfoncez le levier de descente du pain (B). Appuyez alors sur la touche de décongélation DEFROST (E), le témoin s'allume. Placez le thermostat sur le degré de brunissage souhaité. Lorsque le pain est décongelé et grillé, il est automatiquement éjecté vers le haut.

### Conseil :

Si du pain congelé n'est pas grillé uniformément, cela est dû aux cristaux de glace qui se sont formés irrégulièrement. Seul du pain frais peut être grillé régulièrement.

### Touche de réchauffage (REHEAT, D)

- Cette touche vous permet de réchauffer à nouveau du pain grillé, sans le griller à nouveau.
- Il n'est pas nécessaire de régler le thermostat pour cela car il est dans ce cas désactivé.
- Placez les tranches de pain dans l'appareil et enfoncez le levier de descente du pain (B). Appuyez alors sur la touche de réchauffage REHEAT (D), le témoin s'allume. Lorsque le pain est réchauffé, il est automatiquement éjecté vers le haut. Important : Ne réchauffez jamais du pain beurré !

### Support viennoiserie (G)

Si vous voulez p.ex. griller légèrement des croissants, soulevez le support viennoiserie à l'aide du levier (H) et mettez les croissants dessus. Mettez ensuite l'appareil en marche comme d'habitude.



### Remarques pratiques

Avec ce grille-pain vous pouvez griller toute sorte de pain : baguette, pain de mie, pain de campagne, etc.

- Du pain de la veille contient moins d'humidité, en le grillant il sera plus rapidement croustillant par rapport à du pain frais.
- Sélectionnez un thermostat plus faible pour des fines tranches ou du pain sec.
- Si vous grillez plusieurs tranches de pain d'affilée, le brunissage deviendra plus intensif même avec un réglage identique.
- La fente n'est adaptée que pour des tranches de pain de taille normale. Si vous voulez griller des petits pains, du pain dont la forme est inhabituelle ou des gâteaux, utilisez toujours le support viennoiserie (G).
- Pour obtenir un résultat homogène, nous vous recommandons de toujours faire une pause de 30 secondes entre chaque utilisation.

### Risque d'incendie

- Ne réchauffez pas de pain farci ou garni, comme p.ex. des pizzas. Ajoutez les matières grasses (beurre, margarine, fromage, chocolat, etc.) après avoir grillé le pain, parce que les matières grasses sont facilement inflammables. C'est pourquoi vous ne devez pas utiliser l'appareil pour réchauffer ou décongeler des plats congelés.

- Ne placez jamais les petits pains ou les viennoiseries directement sur la fente, utilisez toujours le support viennoiserie.
- N'enveloppez pas le pain, les films plastique fondent et peuvent s'enflammer. Le papier aluminium reflète la chaleur et peut endommager le grille-pain. Risque de court-circuit !
- Si de la fumée se dégage, appuyez toujours sans attendre sur la touche arrêt.
- N'essayez jamais de retirer des tranches de pain qui se sont coincées tant que l'appareil est branché ! Débranchez-le toujours tout d'abord et laissez-le refroidir.

### Après l'utilisation

- Laissez l'appareil refroidir avant de le déplacer, de le nettoyer ou de le ranger.
- Ne mettez jamais le cordon dans la fente de l'appareil. Patientez jusqu'à ce que l'appareil soit refroidi puis enroulez le cordon dans le compartiment prévu à cet effet situé en-dessous de l'appareil.

### Nettoyage et entretien

Avant de nettoyer l'appareil, prenez soin que le grille-pain est froid et débranché.

- Retirez le tiroir ramasse-miettes (I) de l'appareil et videz-le. Retournez l'appareil et secouez-le un peu pour faire tomber les miettes qui se sont coincées entre les éléments de chauffe.
- N'introduisez jamais des objets en métal à l'intérieur de l'appareil, car ils pourraient gravement endommager l'appareil.
- Nettoyez le châssis de l'appareil avec un chiffon humide. N'utilisez pas de laine d'acier, de produits d'entretien récurant ou agressifs, d'acétone ou d'alcool !

**Ne plongez jamais le grille-pain dans de l'eau et ne le placez jamais sous de l'eau courante.**



Gentile cliente

Congratulazioni per l'acquisto di questo pratico tostapane di Betty Bossi/FUST, che consente di tostare, scaldare o scongelare pane e prodotti da forno.



**Leggere con attenzione questo libretto di istruzioni prima di installare e di usare l'apparecchio. Solo così potrete ottenere i migliori risultati e la massima sicurezza d'uso.**

**Seguire le norme di sicurezza per evitare danni e incidenti.**

**Conservare sempre questo libretto di istruzioni.**

**⚡ Non mettere mai le parti che conducono corrente a contatto con acqua. Non utilizzare mai oggetti metallici (forchette, coltelli, ecc.) per rimuovere i toast incastrati: sussiste rischio acuto di scosse elettriche! Se il pane dovesse rimanere intrappolato, scollegare il tostapane, lasciarlo raffreddare e quindi rimuovere il pane tostato con uno strumento di legno.**



**Non toccare mai le parti metalliche calde all'interno e la fessura del tostapane, si rischiano ustioni.**

**Attenzione pericolo di incendio!**

- Il pane può incendiarsi nel tostapane o produrre fumo. Pertanto, il tostapane può essere utilizzato solo sotto costante supervisione. In presenza di fumo, premere il pulsante di arresto e scollegare l'apparecchio. Per questo motivo, non utilizzare mai il tostapane vicino a oggetti infiammabili come tende, strofinacci, ecc.
- Le parti metalliche, in particolare la fessura di aper-

tura e il supporto per panini, diventano molto caldi durante l'uso! Quindi non toccarli mai!

- Non coprire mai il dispositivo o riporlo nell'imballaggio finché non si è completamente raffreddato.

- Il tostapane deve essere collegato alla rete solo quando è in funzione. Dopo ogni utilizzo è essenziale scollegare la spina di alimentazione.

- Non usare mai il tostapane come scaldapiatti. Non posizionare nulla sul tostapane. Se la circolazione dell'aria è ostruita, c'è il rischio di incendio!

- Non coprire mai il tostapane, potrebbe surriscaldarsi e prendere fuoco!

- Non tostare mai pane o prodotti da forno contenenti zucchero (se non sul supporto per panini).

- Lasciare che il tostapane si raffreddi prima di avvolgere il cavo di alimentazione attorno all'avvolgicavo sul fondo della macchina.

- Non inserire nel tostapane fette di pane che per

le dimensioni non entrano nella fessura, pane avvolto in carta o pellicola o utensili da cucina.

### Uso

- L'apparecchio è destinato soltanto all'uso domestico. Utilizzare l'apparecchio esclusivamente come descritto in queste istruzioni. Ogni uso improprio è severamente vietato a causa dei rischi ad esso collegati! Se l'apparecchio è usato per uno scopo diverso da quello previsto o abusato, non potrà essere assunta alcuna responsabilità per eventuali danni.

- Se l'apparecchio viene utilizzato a scopo commerciale o industriale non potrà essere più data alcuna garanzia.

- Si prega di fare attenzione che l'apparecchio non venga mai a contatto con acqua.

- Non toccare mai le parti in metallo mentre il dispositivo è collegato, sono molto calde, così come il calore che fuoriesce dalla fessura di apertura. Rischio di ustioni!

- Utilizzare l'apparecchio solo per tostare il pane.

Qualsiasi altro utilizzo non raccomandato dal produttore può causare incendi, scosse elettriche e lesioni.

- Utilizzare unicamente accessori originali o pezzi di ricambio esplicitamente raccomandati dal fabbricante. L'uso di accessori non originali può danneggiare l'apparecchio.
- Manutenzione e riparazioni, inclusa la sostituzione del cavo di alimentazione, devono essere eseguite esclusivamente dal servizio di riparazione FUST. Non smontare mai l'apparecchio. Per le riparazioni devono essere utilizzati solo pezzi di ricambio originali, in caso contrario l'apparecchio potrebbe essere danneggiato o si potrebbero rischiare lesioni.
- Non mettere mai in funzione l'apparecchio con un timer o un telecomando.

### Utenti

L'apparecchio deve essere utilizzato solamente da persone che sono familiari con queste istruzioni per

l'uso. Persone sotto l'influenza d'alcol o medicinali sono autorizzati ad utilizzare l'apparecchio solo sotto sorveglianza.

- Fare particolare attenzione quando intorno o vicino all'apparecchio si trovano bambini, animali o persone anziane.
- Non lasciare mai incustodito l'apparecchio durante l'impiego.
- **Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensorie o mentali limitate, o da persone non a conoscenza dell'apparecchio o inesperte, se vengano sorvegliati o abbiano potuto beneficiare di istruzioni riguardanti l'uso dell'apparecchio e abbiano compreso i pericoli risultanti dall'impiego di questo. Bambini non devono giocare con l'apparecchio.**
- **La pulizia e manutenzione effettuate dall'utente non possono essere eseguite da bambini, a meno che questi abbiano 8 o più anni e vengano sorvegliati.**

- L'unità e il suo cavo di alimentazione devono essere tenuti lontano dalla portata dei bambini di età inferiore a 8 anni, soprattutto quando l'unità è in funzione o si raffredda.

- Non allontanarsi mai dall'apparecchio mentre la spina è collegata alla presa di corrente.

### **Protezione per bambini**

**Apparecchi elettrici non sono giocattoli per bambini. Non lasciare, quindi, mai l'apparecchio incustodito mentre è collegato alla rete elettrica. Prestare particolare attenzione, quando si utilizza l'apparecchio in presenza dei bambini, si dovrebbe.**

- Conservare l'apparecchio sempre lontano dalla portata dei bambini.

- Bambini non devono giocare con i nastri adesivi e il materiale di imballaggio dell'apparecchio perché ciò comporta un rischio di soffocamento.

- I bambini devono essere sorvegliati, affinché non giochino con l'apparecchio.

### **Scossa elettrica (X)**

Fare attenzione di non toccare mai le parti sotto tensione. Una scossa elettrica può provocare gravi ferite o addirittura portare alla morte. Si prega di osservare le seguenti norme.

- **Non lasciare mai l'apparecchio incustodito, mentre questo è allacciato alla corrente elettrica.**

- Staccare sempre la spina di alimentazione e lasciare raffreddare l'apparecchio, prima Lei lo pulisce, oppure quando l'apparecchio non è in funzione.

- Non inserire oggetti nelle aperture dell'apparecchio. Inserire solo prodotti da forno nella fessura di apertura.

- **Esaminare il tostapane prima di ogni uso. Per evitare una scossa elettrica, non utilizzare l'apparecchio, quando il cavo oppure la spina di alimentazione sono danneggiati oppure l'apparecchio accusa altri difetti, è caduto oppure danneggiato. Non effettuare riparazioni da soli, ma portare l'apparecchio presso il prossimo servizio di**

**riparazione FUST, in modo che possa essere esaminato e eventualmente venire riparato.**

- Tenere l'apparecchio lontano da calore, raggi diretti del sole e bordi appuntiti.
- Non utilizzare mai l'apparecchio con mani umide. Se l'apparecchio o il cavo elettrico dovessero essere umidi o bagnati, staccare subito la spina di alimentazione con guanti in gomma. Non afferrare nell'acqua. Riprendere in funzione l'apparecchio solo dopo averlo fatto controllare dal servizio di riparazione FUST.
- Non immergere mai l'apparecchio, il cavo elettrico o la spina di alimentazione nell'acqua o altri liquidi.

### **Cavo di alimentazione (I, II, III, IV, V, VI, VII)**

- Controllare, prima di ogni uso, lo stato integro del cavo di alimentazione.
  - In presenza di un cavo di alimentazione danneggiato, questo deve essere sostituito presso il servizio di riparazione FUST poiché sono necessari degli attrezzi speciali. Non incastrare il cavo di alimentazione e proteggerlo da oggetti caldi.
- Non estrarre mai la spina dalla presa di corrente tirando il cavo né toccandola con le mani bagnate.
  - Un danneggiamento del cavo elettrico può provocare un corto circuito, incendio e/o una scossa elettrica.
  - Non tirare mai la spina dalla presa di corrente per spegnere l'apparecchio durante il processo di tostatura in quanto ciò potrebbe danneggiarlo. Spegnere sempre prima l'apparecchio tramite il tasto di arresto.
  - Estrarre la spina dalla presa di corrente quando l'apparecchio non viene utilizzato.
  - Collocare il cavo di alimentazione in modo che nessuno possa inciamparvi.
  - Non tirare o trasportare il dispositivo per il cavo.
  - Non lasciare pendere il cavo di alimentazione affinché nessuno possa tirare giù l'apparecchio e ferirsi.

- Il cavo elettrico non deve venire a contatto con le parti bollenti dell'apparecchio.
- Non appoggiare sul cavo elettrico oggetti pesanti così come l'apparecchio stesso. Pericolo di corto circuito e incendio!
- Prima di inserire la spina di alimentazione in una presa, srotolare completamente il cavo di alimentazione.
- Non piegare il cavo elettrico ed avvolgerlo solo attorno all'avvolgicavo sul fondo dell'apparecchio raffreddato.

### Allacciamento elettrico (I, X)

 **Un uso improprio della corrente può avere conseguenze mortali.**

- Collegare l'apparecchio solamente ad una presa di corrente alternata con una tensione di 220-240 V/ 50 Hz. La sicurezza minima della presa deve essere di 6 ampère (vedi le indicazioni nella targhetta di identificazione).
- La spina non deve mai essere inserita in una presa di corrente danneggiata o

non fissata bene. Pericolo di scossa elettrica e incendio!

- Spegnere sempre il dispositivo e scollegarlo dalla rete elettrica prima della pulizia e manutenzione.
- Non utilizzare mai un cavo elettrico danneggiato. In presenza di un danno si prega di contattare il servizio di riparazione FUST.
- Non utilizzare una prolunga che non si trovi in perfetto stato.
- Quando l'apparecchio non viene utilizzato, questo deve essere staccato dalla rete elettrica.
- Non cercare mai di afferrare un apparecchio che è caduto nell'acqua. Staccare sempre la spina prima di tirarlo fuori dall'acqua.
- Controllare sempre che l'apparecchio o il cavo siano in perfetto stato. Non mettere in funzione un apparecchio danneggiato.
- Come protezione supplementare si raccomanda di installare un interruttore di protezione della corrente residua (massimo 30 mA).

Si prega di rivolgersi ad un elettricista.

### **Collocazione (II, III, VIII, IX)**

- Durante il funzionamento l'apparecchio deve essere tenuto lontano dalla portata dei bambini, animali o persone con disabilità.
- Utilizzare il dispositivo solo in un luogo ben ventilato in cui il calore possa dileguarsi liberamente. Non utilizzare mai il tostapane in un armadio, su un ripiano o vicino a oggetti infiammabili come tende o simili.
- Posizionare il cavo di alimentazione in modo che nessuno possa inciamparvi.
- Non lasciare pendere il cavo di alimentazione affinché nessuno possa tirare giù l'apparecchio e ferirsi.
- Non utilizzare l'apparecchio all'esterno e tenerlo lontano da calore e fiamme aperte.
- Collocare l'apparecchio su una superficie asciutta, stabile e resistente al calore. Non posizionarlo su un

piano morbido, ad esempio su una tovaglia in plastica. L'apparecchio non deve essere posto neanche su una superficie delicata come un tavolo in vetro, una tovaglia, mobili laccati ecc.

- Si raccomanda l'uso di una base termicamente isolata.
- Non posizionare l'apparecchio mai nelle vicinanze di apparecchi che emanano calore, per esempio forni, fornelli a gas, piastre elettriche ecc..
- L'unità non deve essere sottoposta ad estremi raggi solari o pioggia.
- Non mettere in funzione l'apparecchio in luoghi con materiali o liquidi esplosivi o infiammabili (per esempio deodoranti o lacche per capelli, vernice a olio, diluente ecc.).
- Assicurarsi che nulla possa cadere sull'apparecchio e che questo non possa cadere.
- Non utilizzare l'apparecchio nelle vicinanze di acqua (per esempio lavandino, piscine ecc.).

## Prima della prima messa in funzione

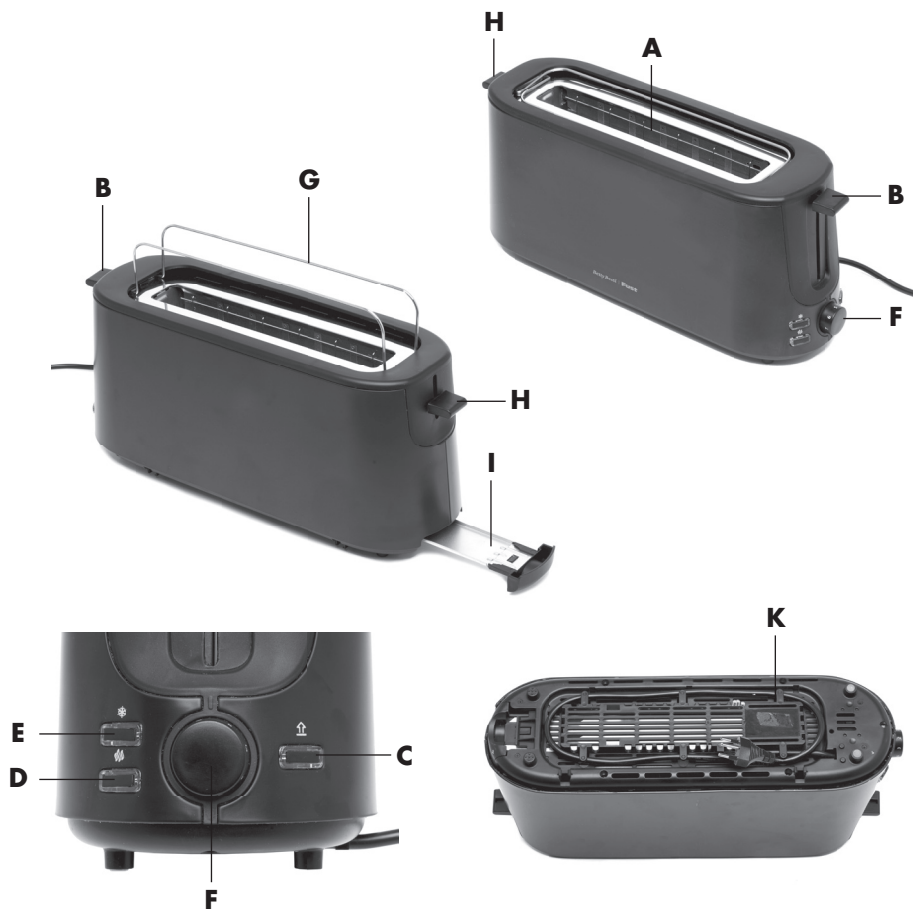
- L'apparecchio deve avere una distanza minima di 20 cm dai lati dal prossimo oggetto o alla prossima parete, perché l'aria deve potere circolare liberamente per evitare un surriscaldamento dell'apparecchio.
- Non coprire l'apparecchio in nessun caso, lo spazio sopra il tostapane deve essere libero.
- I tasti, il regolatore del grado di tostatura o le parti dell'apparecchio (inclusi il cavo di alimentazione e la spina) non devono mai venire a contatto con acqua, liquidi o vapore.
- Controllare sempre prima dell'uso che il connettore dell'apparecchio e la presa di corrente siano in un buon stato. Un contatto elettrico insufficiente potrebbe danneggiare l'apparecchio.
- Pulire le superfici esterne del tostapane con un panno leggermente umido, quindi asciugare tutto.
- Controllare che il cassetto raccoglibriciole (**I**) sia inserito, srotolare completamente il cavo di alimentazione e inserire la spina nella presa.
- Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta, impostare il regolatore del grado di tostatura (**F**) sulla posizione centrale 3 e premere verso il basso la leva di azionamento (**B**). Ciò elimina l'odore sgradevole delle nuove apparecchiature.

### Prima della prima messa in funzione

- Estrarre l'apparecchio dalla confezione ed eliminare tutte le parti dell'imballaggio. Fare attenzione che i bambini non giochino con queste e soprattutto con le buste in plastica (pericolo di soffocamento).
- Assicurarsi che il tostapane non sia danneggiato. In caso contrario contattare il prossimo servizio clienti FUST.



## Descrizione del dispositivo



### Descrizione del dispositivo

- A** Fessura di apertura con centraggio automatico
- B** Leva di azionamento
- C** Tasto di arresto con spia di controllo
- D** Tasto di riscaldamento (REHEAT) con spia di controllo
- E** Tasto di scongelamento (DEFROST) con spia di controllo
- F** Regolatore di tostatura, regolabile in modo continuo
- G** Supporto per panini
- H** Leva per l'impostazione e l'abbassamento del supporto panini
- I** Cassetto raccoglibriciole (rimovibile)
- K** Avvolgicavo sul fondo dell'unità

## Messa in funzione

**⚡** Una scossa elettrica può essere fatale! Si prega di seguire le istruzioni di sicurezza!

### Impostare il regolatore del grado di tostatura (F)

Impostare il regolatore del grado di tostatura (F) nella posizione desiderata, che può variare in base al tipo e allo spessore del pane ed è regolabile in modo continuo. Si ottiene una tostatura del pane più chiara al livello 1 e più scura al livello 7.



#### Suggerimenti:

Per la prima tostatura, si consiglia di impostare il regolatore del grado di tostatura su 3 o 4.

Se si tosta solo una fetta, impostare il livello di tostatura inferiore rispetto a due fette! Questo perché una fetta di pane sola diventa allo stesso livello di tostatura più scura di due fette di pane.

Se si tostano più fette consecutivamente, ricordarsi che le fette inserite dopo diverranno allo stesso livello di tostatura più scure.

#### Suggerimenti:

Si consiglia di impostare il regolatore di tostatura sul livello da 1 a 3 quando si tostano panini sottili o croissant sul supporto per panini, in quanto richiedono un tempo di tostatura più breve.

### Tostare

- Prima di tostare, controllare sempre se il cassetto raccoglibriciole (I) è inserito e svuotarlo ogni volta.
- Collegare la spina di alimentazione a una presa di corrente adeguata.
- Inserire le fette di pane. Se non si sfrutta l'intera larghezza della fessura, è necessario spingere le fette di pane al centro della fessura di apertura.
- Far scorrere verso il basso la leva di azionamento (B) per avviare l'operazione di tostatura. La leva di azionamento si blocca sul fondo solo quando il dispositivo è collegato. Assicurarsi che le fette di pane non sporgano oltre il tostapane, perché la parte sporgente non viene tostata.
- Al termine della tostatura, l'apparecchio si spegne automaticamente e le fette di pane vengono espulse verso l'alto.
- Rimuovere con cautela il pane dalla fessura per evitare di scottarsi. Se avete bisogno di pinze per aiutarvi, queste devono essere in plastica resistente al calore o in legno.

## Messa in funzione

### Suggerimento per la salute:

I toast neri e bruciati non devono essere consumati, i toast sani sono solo leggermente dorati.

- Se una fetta di pane si blocca, scollegare il tostapane dalla rete, lasciarlo raffreddare e quindi rimuovere la fetta di pane alzando e abbassando delicatamente la leva di azionamento o – se non funziona – con uno strumento di legno smussato (spatola). Fare attenzione a non danneggiare gli elementi riscaldanti o altre parti del dispositivo quando si rimuove il pane con un utensile di legno!

- **Non inserire mai oggetti metallici nel tostapane caldo. Pericolo di cortocircuito!**

### Suggerimento:

Seguire il processo di tostatura. È possibile interrompere il processo di tostatura in qualsiasi momento premendo il tasto di arresto, nel caso in cui il pane sia tostato già prima al punto giusto.

### Tasto di arresto (C)

- Questa unità ha un tasto di arresto (C) che consente di interrompere il processo di tostatura in qualsiasi momento. Premendo il tasto di arresto l'apparecchio si spegne e le fette di pane vengono espulse verso l'alto.
- Se durante il processo di tostatura si sviluppa fumo, premere immediatamente il tasto di arresto (C) e scollegare l'apparecchio.

### Tasto di scongelamento (DEFROST, E)

Inserire le fette di pane congelate e premere la leva di azionamento (B). Premere il tasto di scongelamento DEFROST (E), la spia della funzione si accende. Impostare il regolatore del grado di tostatura sul grado di doratura desiderato. Quando il pane è stato scongelato e tostato, verrà espulso automaticamente.

### Suggerimento:

Se i toast congelati non vengono dorati in modo uniforme, è a causa dei cristalli di ghiaccio che si sono formati in modo non uniforme. Solo pane fresco appena tostato viene uniformemente dorato.

## Messa in funzione

### Tasto di riscaldamento (REHEAT, D)

- Questo tasto permette di riscaldare pane già tostato senza tostarlo.
- Non è necessario impostare il regolatore del grado di tostatura durante il riscaldamento perché è fuori servizio.
- Inserire le fette di pane e premere sulla leva di azionamento (B). Premere il tasto di riscaldamento REHEAT (D), la spia della funzione si accenderà. Alla fine del tempo di riscaldamento, il pane verrà espulso automaticamente. Importante: riscaldare solo pane senza burro!

### Supporto per panini (G)

Per tostare leggermente, per esempio, croissant, posizionare il supporto per panini con la leva (H) verso l'alto e posizionare il croissant su di esso, quindi accendere il tostapane come al solito.



### Suggerimenti pratici

È possibile tostare tutti i tipi di pane con questo tostapane: baguette, toast, pane nero, ecc.

- Il pane del giorno prima contiene meno umidità, la tostatura quindi sarà più veloce del pane fresco.
- Per pane sottile o secco, impostare un grado di tostatura inferiore.
- Se si tostano più fette di pane in successione, il grado di doratura diventa più intenso nonostante la stessa impostazione.
- La fessura di apertura è adatta solo a fette di pane di dimensioni normali. Se si desidera tostare panini, pane di forma insolita o pasticcini, utilizzare sempre il supporto per panini (G).
- Per ottenere lo stesso risultato di tostatura, si consiglia di attendere 30 secondi tra una tostatura e l'altra.

### Pericolo di incendio

- Non riscaldare toast con condimenti o ripieni, come ad esempio pizza. Applicare solo grasso (burro, margarina, formaggio, cioccolato, ecc.) dopo la tostatura perché il grasso brucia molto facilmente. Pertanto, non utilizzare l'apparecchio per riscaldare o scongelare cibi congelati.
- Non posizionare mai panini o croissant direttamente sulla fessura di apertura, ma montare sempre il supporto per panini e posizionare i prodotti di pane sulla parte superiore.

- Non avvolgere il pane. La pellicola di plastica si scioglie e può incendiarsi. Il foglio di alluminio riflette il calore e porta al danneggiamento del tostapane. Pericolo di cortocircuito!

- Nel caso in cui si sviluppasse del fumo, premere sempre immediatamente il tasto di arresto.

- Non rimuovere mai le fette di pane incastrate mentre la spina è inserita! Staccare sempre la spina del dispositivo e lasciarlo raffreddare.

### **Dopo l'uso**

- Lasciare raffreddare l'unità prima di trasportarla, pulirla o riporla.

- Non inserire mai il cavo di alimentazione nella fessura di apertura. Attendere che l'unità si raffreddi e avvolgere il cavo di alimentazione attorno all'avvolgicavo sul fondo dell'unità.

### **Pulizia e manutenzione**

Prima di iniziare la pulizia, assicurarsi che il tostapane sia freddo e non sia collegato alla rete elettrica.

- Estrarre il cassetto raccoglibriciole (I) dall'apparecchio e svuotarlo. Capovolgere il dispositivo e scuoterlo leggermente in modo che le briciole rimaste tra gli elementi di riscaldamento cadano.

- Non inserire mai oggetti metallici all'interno del dispositivo, in quanto ciò può causare seri danni.

- Pulire l'alloggiamento con un panno umido. Non usare pagliette abrasive, lana d'acciaio, detergenti abrasivi, acetone o alcool!

**Non immergere mai il tostapane in acqua e non tenerlo mai sotto l'acqua corrente.**

### **Ihr zuständiger FUST-Kundendienst bietet Ihnen folgende Leistungen:**

- Die Reparatur und Instandsetzung des Gerätes mit und ohne Garantie.
- Den Verkauf von Ersatzteilen und Zubehör.
- Beratung hinsichtlich der Benutzung und Wartung der Geräte.
- Bei Funktionsstörungen wenden Sie sich bitte an das geschulte Personal des Kundendienstes. Unter Telefon-Nr. 0848 559 111 oder auf [www.fust.ch](http://www.fust.ch) erfahren Sie die Adresse der nächsten FUST-Filiale.

### **Die Garantie:**

- FUST übernimmt für Ihr Gerät zwei Jahre Garantie ab Verkaufsdatum.
- Die Garantiebedingungen entnehmen Sie bitte dem Kaufvertrag.

### **Votre service FUST vous offre les services suivants:**

- La réparation et la mise en état de l'appareil avec et sans garantie.
- La vente des pièces de rechange et d'accessoires.
- Conseils concernant l'utilisation et l'entretien des appareils.
- En cas de défaillances techniques, adressez-vous au personnel formé du service après-vente.

Téléphonez au numéro 0848 559 111 ou regardez sur [www.fust.ch](http://www.fust.ch) pour connaître l'adresse de la prochaine succursale FUST.

### **La garantie:**

- FUST vous offre une garantie valable de 2 ans à compter de la date d'achat de l'appareil.
- Vous trouverez les conditions de garantie dans le contrat de vente.

### **Il Suo servizio FUST competente Le offre le seguenti prestazioni:**

- La riparazione e la manutenzione correttiva dell'apparecchio con e senza garanzia.
- La vendita di pezzi di ricambio e d'accessori.
- La consulenza per quanto riguarda l'uso e la manutenzione dell'apparecchio.
- Si rivolga al personale qualificato del servizio dopo vendita nel caso di disturbi del funzionamento. Telefonate il numero 0848 559 111 o consultate presso [www.fust.ch](http://www.fust.ch) per apprendere l'indirizzo della prossima succursale FUST.

### **Garanzia:**

- FUST assume responsabilità per il Suo apparecchio per 2 anni a partire dalla data d'acquisto.
- Prenda le condizioni di garanzia dal contratto di compravendita.

### **Les instructions en français suivant les instructions en allemand.**

### **Le istruzioni in italiano seguono le istruzioni in tedesco.**

## Zur Gebrauchsanleitung

Selbstverständlich kann die Gebrauchsanleitung nicht alle Einsatzmöglichkeiten für dieses Gerät aufzeigen.

Sollten Sie also weitere Informationen benötigen, wenden Sie sich bitte an Ihre nächste FUST-Filiale.

Unter Telefon-Nr. 0848 559 111 erfahren Sie die Adresse der nächsten FUST-Filiale.

## A propos du mode d'emploi

Naturellement, le mode d'emploi ne peut pas décrire toutes les possibilités qu'offre cet appareil. Adressez-vous à la prochaine succursale FUST, si vous désirez plus d'informations.

Téléphonez au numéro 0848 559 111 pour connaître l'adresse de la prochaine succursale FUST.

## Sulle istruzioni per l'uso

Le istruzioni per l'uso non possono indicare ovviamente ogni possibile impiego dell'apparecchio. Si rivolga alla prossima succursale FUST se ha bisogno di più informazioni.

Telefoni il numero 0848 559 111 per apprendere l'indirizzo della prossima succursale FUST.

## Reparatur (VI, VII)

Bei Verdacht auf einen Gerätedefekt ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Steckdose. Kontaktieren Sie den nächsten FUST-Reparaturdienst und lassen Sie das Gerät überprüfen. Für allfällige Schäden, die durch unsachgemässe Behandlung entstanden sind, wird keine Haftung übernommen.

**Achtung:** Durch unsachgemässe Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen.

## Réparation (VI, VII)

En cas de soupçon d'une défectuosité de l'appareil, débranchez aussitôt la fiche de la prise. Entrez en contact avec le service après-vente FUST le plus proche de chez vous et faites réviser l'appareil. Il ne sera assumé aucune responsabilité de dommages éventuels provoqués par un traitement incorrect.

**Attention:** Des réparations incorrectes peuvent constituer un très grand danger pour l'utilisateur.

## Riparazione (VI, VII)

Nel caso di un sospetto di difetto all'apparecchio, stacchi immediatamente la spina dalla presa di corrente. Contattare il prossimo servizio dopo vendita FUST per esaminare l'apparecchio. Nessuna responsabilità sarà assunta per danni eventuali causati da un trattamento inappropriato.

**Attenzione:** Riparazioni non appropriate possono causare dei pericoli gravi per l'utente.

## Technische Daten

Modell	Betty Bossi   FUST Toaster, Langschlitz
Art.-Nr.	10754722
Netzspannung	220–240V ~ 50/60Hz
Leistung	1000 Watt
Kabellänge	0,9 m
Abmessungen (L x B x H)	182 x 127 x 412 mm
Gewicht	1,4 kg
Geprüft	S+ FO 7
Erfüllt EU-Vorschriften	Ja
Produkt-Garantie	2 Jahre

Technische Änderungen vorbehalten.





## Données techniques

Type	Betty Bossi   FUST Toaster fente longue
Art.-Nr.	10754722
Tension nominale	220–240V ~ 50/60Hz
Puissance nominale	1000 W
Longueur du cordon	0,9 m
Dimensions (l x l x h)	182 x 127 x 412 mm
Poids	1,4 kg
Homologation	S+ FO 7
Conforme aux prescriptions UE	Oui
Garantie de produit	2 ans

Modifications techniques réservées.



## Dati tecnici

Tipo	Betty Bossi I FUST Tostapane fessura lunga
Art.-Nr.	10754722
Tensione nominale	220-240V ~ 50/60Hz
Potenza nominale	1000 W
Lunghezza del cavo	0,9 m
Dimensioni (l x l x a)	182 x 127 x 412 mm
Peso	1,4 kg
Approvato	S+ FO 7
Conforme alle norme UE	Si
Garanzia prodotto	2 anni

Salvo modifiche tecniche.



Version 09/2022